

Return Bids to / Retourner les soumissions à:

Privy Council Office/Bureau du Conseil privé Mail Reception Area/Salle de réception de courrier 11 rue Metcalfe Street Ottawa, Ontario K1P 5K9

Request For Proposals / Demande de Proposition

Proposal To: Privy Council Office

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Bureau du Conseil privé

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Procurement and Contracting Services/ Service des acquisitions et des contrats 90 Sparks, Room/pièce 800 Ottawa, Ontario (Canada) K1A 0A3

Title / Sujet			
Funding Collaboration in the Context of Canada-United States Regulatory Cooperation			
Solicitation No No de l'invitation	n	Date	
50023-14		2015-05-14	
Client Reference No No de référ	ence d	u client	
N/A			
Solicitation Closes – L'invitation fin	prend	Time Zone Fuseau horaire	
at -2:00 PM on -2015-07-10		Eastern Daylight Time (EDT)	
FOB - FAB			
Destination			
Address Enquiries to: - Adresser	toutes	questions à:	
Kim McKortel			
Email Address - Courriel Fax No No de Fax		lo No de Fax	
kim.mckortel@pco-bcp-gc.ca 613-947-0484		47-0484	
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction:			
See Herein/ Voir aux présentes			

Instructions : See Herein Instructions : Voir aux présentes

Delivery Required -	Delivery Offered -
Livraison exigée	Livraison proposée
See Herein/ Voir aux présentes	

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Signature Date



TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Introduction
- 2. Summary
- 3. Debriefings
- 4. Office of the Procurement Ombudsman

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Former Public Servant (if applicable)
- 4. Enquiries Bid Solicitation
- Applicable Laws
- 6. Maximum Funding

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

ATTACHMENT 1 TO PART 3, PRICING SCHEDULE

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 1. Evaluation Procedures
- Basis of Selection

ATTACHMENT 1 TO PART 4, MANDATORY AND POINT-RATED TECHNICAL CRITERIA

PART 5 - CERTIFICATIONS

Certifications Required Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1. Statement of Work
- 2. Standard Clauses and Conditions
- 3. Security Requirement
- 4. Term of Contract
- 5. Authorities
- 6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants (*if applicable*)
- 7. Payment
- 8. Invoicing Instructions
- 9. Certifications
- 10. Applicable Laws
- 11. Priority of Documents
- 12. Foreign Nationals (Canadian Contractor) (*if applicable*) Foreign Nationals (Foreign Contractor) (*if applicable*)
- 13. Insurance
- 14. Dispute Resolution Services
- 15. Contract Administration

List of Annexes:

Annex "A" Statement of Work Annex "B" Basis of Payment

Annex "C" Security Requirements Checklist

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction

The bid solicitation is divided into six parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation;
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Attachments include the Pricing Schedule and the Mandatory and Point-Rated Technical Criteria.

The Annexes include the Statement of Work, Basis of Payment and Security Requirements Checklist.

For services requirements, Bidders in receipt of a pension or a lump sum payment must provide the required information as detailed in article 3 of Part 2 of the bid solicitation.

2. Summary

The Privy Council Office (PCO) has a requirement for a Contractor to examine Canadian and United States instruments and practices (e.g., statutes, regulations, policies, administrative procedures, etc) with a view to identifying opportunities to facilitate collaborative funding in the context of regulatory cooperation efforts.

The contract period is estimated to be nine (9) months from contract award.

3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

4. Office of the Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa.opo.gc.ca. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at www.opo-boa.gc.ca.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions. Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>2003</u> (2014-09-25) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation with the following modifications:

- <u>Section 01, Integrity Provisions-Bids</u>, is deleted in its entirety and replaced with: Bidders must comply with the <u>Code of Conduct for Procurement</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html).
- Section 02 Procurement Business Number, is deleted in its entirety.
- Section 05 Subsection 5.4 is amended as follows:

Delete: sixty (60) days Insert: ninety (90) days

Section 06 – Late Bids is amended as follows:

Delete: PWGSC Insert: PCO

• Section 07 – Delayed Bids is amended as follows:

Delete: PWGSC Insert: PCO

2. Submission of Bids

Bids must be submitted to the Privy Council Office by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted electronically or by facsimile to PCO will not be accepted.

3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

DEFINITIONS

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

FORMER PUBLIC SERVANT IN RECEIPT OF A PENSION

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

WORK FORCE ADJUSTMENT DIRECTIVE

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

Enquiries - Bid Solicitation 4.

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) business days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered. Business days are defined as Monday to Friday.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

5. **Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

6. **Maximum Funding**

The maximum funding available for the Contract resulting from the bid solicitation is \$70,000.00 CAD (Applicable Taxes are extra). Bids valued in excess of this amount will be considered non-responsive. This disclosure does not commit Canada to pay the maximum funding available.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (four (4) hard copies and one (1) soft copy on CD)

Gouvernement du Canada

Bureau du Conseil privé

Section II: Financial Bid (one (1) hard copy)
Section III: Certifications (one (1) hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <u>Policy on Green Procurement</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

Section II: Financial Bid

- 1.1 Bidders must submit their financial bid in Canadian funds and in accordance with the Pricing Schedule detailed in Attachment 1 to Part 3. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.
- 1.2 The Bidder's proposed firm price in response to this RFP and resulting contract must include custom duties, all overhead, general & administrative costs and profit. The firm price also includes the following costs that may be incurred in providing the required services: office space, computer hardware and software, word processing, preparation of reports, photocopying, courier services, facsimile services, telephone services, all travel expenses.

1.3 Exchange Rate Fluctuation

The requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All bids including such provision will render the bid non-responsive.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

ATTACHMENT 1 TO PART 3 PRICING SCHEDULE

The Bidder must complete this pricing schedule and include it in its financial bid once completed.

Canada's total liability to the Contractor under the Contract shall not exceed \$70,000.00 CAD. All price proposals exceeding this value will render the bidder's proposal non-responsive.

DESCRIPTION OF SERVICES	TOTAL ALL-INCLUSIVE FIRM PRICE (APPLICABLE TAXES EXCLUDED)
Funding Collaboration in the Context of Canada- U.S. Regulatory Cooperation	

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

Gouvernement du Canada

Bureau du Conseil privé

1.1 Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Refer to Attachment 1 to Part 4

1.1.2 Point-Rated Technical Criteria

Refer to Attachment 1 to Part 4

1.2 Financial Evaluation

Only the proposals that are technically responsive will be considered for financial evaluation. The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes are extra. For the purposes of bid evaluation, Attachment 1 to Part 3 Pricing Schedule will be used. The Bidder must provide an all-inclusive firm price for services being proposed in accordance with the bid solicitation, for the duration of the contract.

2. Basis of Selection - Highest Rated Within Budget

- 1. To be declared responsive, a bid must:
 - a. comply with all the requirements of the bid solicitation;
 - b. meet all mandatory technical evaluation criteria; and
 - c. obtain the required minimum of 108 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 155 points.
- 2. Bids not meeting (a) or (b) or (c) will be declared non-responsive. The responsive bid with the highest number of points will be recommended for award of a contract, provided that the total evaluated price (Attachment 1 to Part 3) does not exceed the budget available for this requirement.
- 3. If there is more than one bidder having the highest number of points, the Bidder with the lowest total evaluated price (Attachment 1 to Part 3) will be recommended for award of a contract. If there is more than one bidder having the highest number of points and the same total evaluated price (Attachment 1 to Part 3), the Bidder who achieved the highest point-rated score for R1 criteria will be recommended for award of a contract.

ATTACHMENT 1 TO PART 4 MANDATORY AND POINT-RATED TECHNICAL CRITERIA

Gouvernement du Canada

Bureau du Conseil privé

The information provided by the Bidder in this RFP will be assessed according to the mandatory and point-rated criteria listed below.

At bid closing, the Bidder must demonstrate **BEYOND ANY DOUBT** that the information provided complies with and meets the requirements set out in this solicitation and as outlined under the evaluation criteria.

Where a criterion specifies a timeframe (e.g. "within the last five (5) years"), the Solicitation closing date is the point of reference. Experience acquired or project completed before the specified timeframe will not be considered.

Bidders are requested to provide a start date, end date, and reference (name, title, telephone number and email address) for each experience or project used to respond to a criterion.

Failure on the part of the Bidder not meeting a mandatory criterion will result in the proposal being deemed non-compliant and no further consideration will be given.

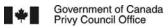
Definition of "at least" or "minimum": the minimal expectation for a requirement. No points will be given if the minimal expectation is not demonstrated.

MANDATORY TECHNICAL CRITERIA

	Experience of the Bidder	Met	Not Met	Cross-Reference From Relevant Experience From Proposal and/or CV
M 1	The Bidder must have completed at least one project in the past five years, involving research and analysis of Government of Canada financial management processes, policies, statutes and guidelines AND at least one project in the past five years, involving research and analysis of U.S. government financial management processes, policies, statutes and guidelines. In responding to this criterion, the Bidder may submit a single project that involves BOTH research and analysis of Canadian financial management processes, policies, statutes and guidelines AND research and analysis of U.S. financial management processes, policies, statutes and guidelines (e.g., comparing and contrasting). To meet this criterion, the project(s) cited must have included at least one of the resources proposed for this RFP.			

POINT-RATED TECHNICAL CRITERIA

	Experience of the Bidder	Maximum Points Available	Points Obtained	Cross-Reference From Relevant Experience From Proposal and/or CV
R1	The Bidder should have experience in conducting research and analysis in the past five years regarding statutes, rules and policies related to Canadian and/or U.S. government financial authorities and procedures. An additional 20 points will be awarded if the Bidder can demonstrate experience providing research and analysis comparing/contrasting the Canadian and U.S. financial management systems/policies. To meet this criterion, only projects that include the experience of at least one of the resources proposed for this RFP will be considered for evaluation purposes.	Maximum points available: 60 pts 2 projects: 20 pts 3 projects: 30 pts 4 or more projects: 40 pts Additional pts: 20 pts		
R2	The Bidder should have experience in conducting research and analysis in the past five years involving financial management authorities, policies and/or processes specific to relevant Canadian and/or U.S. regulatory departments. See Statement of Work for a list of relevant departments. To meet this criterion, only projects that include the experience of at least one of the resources proposed for this RFP will be considered for evaluation purposes.	No experience: 0 pts One or more projects with one relevant department: 5 pts Projects with two relevant departments: 10 pts Projects with three or more relevant departments: 15 pts		



	Understanding of the Requirement	Maximum Points Available	Points Obtained	Cross-Reference From Relevant Experience From Proposal and/or CV
R3	The Bidder should demonstrate an understanding of the complexity, objectives and scope of the project.	No information provided: 0 pts Poor/Limited: limited understanding; re-states information provided in Statement of Work: 1 to 10 pts Fair/Good: demonstrates a fair to good understanding of the complexity, objectives and scope of the project; elaborating on what is in the Statement of Work: 11 to 19 pts Excellent: very comprehensive understanding of the complexity, objectives and scope of the project: supported by use of external documents/studies/research: 20 to 25 pts		
	Technical Approach	Maximum Points Available	Points Obtained	Cross-Reference From Relevant Experience From Proposal and/or CV
R4	Proposed approach and discussion of methodologies used for collecting data and conducting research towards ensuring project objectives will be met.	No information provided: 0 pts Poor/Limited: approach and discussion of methodologies used for collecting data and conducting research, lacking sufficient detail to demonstrate that project objectives will be met: 1 to 5 pts		

		Fair/Good: approach and discussion of methodologies towards ensuring project objectives will be met: 6 to 10 pts		
		Excellent: approach and discussion of methodologies used for collecting data and conducting research, demonstrating ample knowledge, insight and detail to ensure project objectives will be met: 11 to 15 pts		
	Project Management Methodology	Maximum Points Available	Points Obtained	Cross-Reference From Relevant Experience From Proposal and/or CV
R5	The Bidder should describe their project management approach and methodology to ensure quality and achievement of project objectives. The methodology should be supported by a proposed work plan and a level of effort and schedule that demonstrates a logical organization of tasks to be completed. The level of effort for each task should align with the purpose and scope of the methodology as well as with the technical approach described in R4.	Poor/Limited: project management approach and methodology are limited; does not demonstrate a logical organization of tasks to be completed; with flaws that could compromise the quality of the project or achievement of project objectives: 1 to 5 pts Fair/Good: project management approach and methodology demonstrate a logical organization of tasks to be completed and their scheduling; with flaws that do not necessarily compromise the quality or achievement of project objectives: 6 to 10 pts		

		Excellent: project management approach and methodology demonstrate ample knowledge, insight and detail to ensure project objectives will be met using a logical organization of tasks to be completed; with no flaws identified: 11 to 15 pts		
Exa Bid	mple of Written Work From the der	Maximum Points Available	Points Obtained	Cross-Reference From Relevant Experience From Proposal and/or CV
R6	The Bidder should provide an example of previous work on a research and analysis project of similar scope and complexity (e.g., a final report, interim report) to demonstrate the Bidder's written and analytical capabilities. To meet this criterion, only work examples that have been produced by (or by a team that included) at least one of the resources proposed for this RFP will be considered for evaluation purposes.	Poor/Limited: work sample is overly technical, uses an inappropriate tone and level of detail for the audience, is not logically sequenced, does not demonstrate analytical rigour or soundness of conclusions/recommendations: 1 to 10 pts Fair/Good: work sample is easily understood, covers key points, uses an appropriate tone and level of detail for the audience, presents points in a reasonable sequence, demonstrates sound analysis and provides conclusions/ recommendations which flow from the evidence in the paper: 11 to 19 pts		

	Government of Canada
*	Privy Council Office

	Excellent: work sample is engaging and convincing to readers, thorough in its coverage of relevant issues, uses an appropriate tone and level of detail for the audience, is well-organized and logical in its flow, provides excellent or original analysis and evidence and provides convincing conclusions/recommendations which flow logically from the evidence in the paper: 20 to 25 pts
Maximum Points Available – 155	
Minimum Points Required – 108	
TOTAL POINTS ACHIEVED	

PART 5 - CERTIFICATIONS - PRECEDENT TO CONTRACT AWARD

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder is in compliance with the following certifications.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under the Contract, if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

1. Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

2. Education and Experience

The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

2. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition</u> <u>Clauses and Conditions Manual</u>(https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

2.1 General Conditions

2035 (2014-09-25), General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract with the following modifications:

• Section 01 – Interpretation is amended as follows:

Delete:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of Public Works and Government Services has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister;

And replace with:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister responsible for the Privy Council Office and any other person authorized to act on behalf of that minister or, where the Minister of Public Works and Government Services has delegated his or her powers, duties or functions to the Minister responsible for the Privy Council Office, the minister or any other person duly authorized to exercise such powers.

Section 41 - Integrity Provisions – Contract is deleted in its entirety and replaced with:

Code of Conduct and Certifications: The Contractor certifies that it has read the <u>Code of Conduct for Procurement</u> and agrees to be bound by its terms (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/conduite-conduct-eng.html).

2.2 Supplemental General Conditions

4006 (2010-08-16), Contractor to Own Intellectual Property Right in Foreground Information, apply to and form part of the Contract.

3. Security Requirement

The Contractor and/or its employees MUST, at all time, be escorted on the Privy Council Office and/or Prime Minister's Office premises by the Project Authority or by a suitable replacement appointed by the Project Authority.

The Contractor and/or its employees MUST NOT have access to any PROTECTED or CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s).

The Contractor and/or its employees MUST NOT remove any PROTECTED or CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s).

The Contractor and/or its employees MUST NOT use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data.

4.	Term of Contract
4.1	Period of the Contract
The pe	eriod of the Contract is from date of award to inclusive. (insert at contract award)
5.	Authorities
5.1	Contracting Authority
The C	ontracting Authority for the Contract is: (insert at contract award)
	:(or authorized representative)
Organ	ization:
I elept	ss: none:
Facsir	nile:
E-mail	address:
author	ontracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be rized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.
5.2	Project Authority
The P	roject Authority for the Contract is: (insert at contract award)
	:(or authorized representative)
Title <i>:</i> _ Organ	ization:
Addre	SS:
Teleph	ss: none:n nile:
Facsir	nile:
E-man	address:
Contra matter to the	roject Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the act and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical is may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by entracting Authority.
_	

5.3 Contractor's Representative

(To be inserted at contract award).

6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants (To be removed at contract award if not applicable)

Gouvernement du Canada

Bureau du Conseil privé

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a *Public Service Superannuation Act* (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7. Payment

7.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in Annex "B" for cost of \$ _____(insert the amount at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

7.2 Method of Payment

Canada will make milestone payments in accordance with the Schedule of Milestones detailed in the Contract and the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete claim for payment and any other document required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all work associated with the milestone and as applicable any deliverable required has been completed and accepted by Canada.

7.3 SACC Manual Clauses

A9117C (2007-11-30), T1204 – Direct Request by Customer Department

8. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be distributed as follows:

 One (1) copy must be forwarded to the Project Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

9. Certifications

9.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

10. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____. (insert at contract award)

11. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
 (b) the supplemental general conditions 4006 (2010-08-16), Contractor to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information;;
 (c) the General Conditions 2035 (2014-09-25); Higher Complexity Services
 (d) Annex "A", Statement of Work
 (e) Annex "B", Basis of Payment;
 (f) Annex "C", Security Requirements Checklist;
 (g) the Contractor's bid dated ______, (insert date of bid) (If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award:", as clarified on _____ " or ", as amended on _____ " and insert date(s) of clarification(s) or
- amendment(s)).

 12. Foreign Nationals (Canadian Contractor) (to be determined at contract award)

 SACC Manual clause A2000C _____ (insert date) Foreign Nationals (Canadian Contractor)

OR

12. Foreign Nationals (Foreign Contractor)

SACC Manual clause A2001C _____ (insert date) Foreign Nationals (Foreign Contractor)

13. Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

14. Dispute Resolution Services

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the Department of Public Works and Government Services Act will, on request, and consent of the parties, to participate in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or application of a term and condition of this contract and their consent to bear the cost of such process, provide to the parties a proposal for an alternative dispute resolution process to resolve their dispute. The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa.opo@boa.opo.gc.ca.

15. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will review a complaint filed by the contractor respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* and Sections 15 and 16 of the Procurement Ombudsman Regulations have been met, and the interpretation and application of the terms and conditions and the scope of the work of this contract are not in dispute. The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa.opo@boa.opo.gc.ca.



ANNEX "A" STATEMENT OF WORK

1. Title

1.1 Funding Collaboration in the Context of Canada-U.S. Regulatory Cooperation

2. Objectives

- 2.1 Under the U.S.-Canada Regulatory Cooperation Council (RCC), both countries are pursuing more enhanced collaboration between regulatory departments and agencies and across multiple sectors. Announced by President Obama and Prime Minister Harper in 2011, this work includes many forms of cooperation, including joint efforts (e.g., standard setting, product reviews), collaboration in the development and mutual recognition of regulatory outcomes (e.g., standards for the transport of dangerous goods) or undertaking work for or on behalf of the other party (e.g., marine safety inspections). One of the key requirements for successful U.S.-Canada regulatory cooperation relates to the joint management or exchange of funds among regulators.
- The overall objective of this research is to examine Canadian the U.S. instruments and practices (e.g., statutes, regulations, policies, administrative procedures, etc.) with a view to identifying opportunities to facilitate collaborative funding in the context of regulatory cooperation efforts. To support this objective, the contractor will need to: 1) identify the areas and specific activities of regulatory business wherein funding collaboration would enable greater cooperation (e.g., to enable joint product submissions and reviews, cost sharing for joint IT systems, jointly paying for research or other third party work, etc.); 2) categorize the types of funding collaboration that regulators might face when collaborating or taking on cooperative activities (e.g., joint contracting and/or payment of third parties, funds transfer from one government agency to another, etc.); 3) identify the limitations to funding collaboration and where these are rooted (e.g., statutory constraints, administrative policies, etc.); 4) develop an inventory of the current approaches and tools used that enable regulators to work within some of these limitations; and 5) identify opportunities where changes could be made to legislation, regulation and/or policies in both countries to facilitate funding collaboration to support regulatory cooperation.
- 2.3 The Regulatory Cooperation Council intends to draw upon this research in the consideration of possible changes required to facilitate greater regulatory cooperation by regulators and thereby enhance opportunities for joint work and collaboration between the Canadian and U.S. regulatory systems. This study is not intended to evaluate the adequacy of funding levels themselves.

3. Background, Assumption and Specific Scope of the Requirement

- 3.1 Implementation of several RCC work plans under the initial *Joint Action Plan* highlighted a need for co-funding or fund transfers from one partner agency to another to achieve the desired outcomes. However, work-to-date has revealed extensive arrangements of financial authorities and procedures within each government both system-wide (e.g., *Financial Administration Act* and Treasury Board policies in Canada, and various appropriations acts in the U.S.) and department-specific authorities and identified challenges in sharing funds.
- 3.2 It is anticipated that funding collaboration between regulators will be an important enabler for effective regulatory cooperation as regulators consider how they can work more effectively together, as partners. Initial work has identified at least five funding situations involving Canadian and U.S. regulatory departments and agencies. These include: 1) payment from Canada to the U.S. for services performed by the other; 2) payment from the U.S. to Canada for services performed; 3) jointly funding or contracting a third party; 4) collecting fees from regulated parties; and 5) managing the receipt and re-spending of funds originating from a partner agency or regulated parties.
- 3.3 Notwithstanding some of the limitations associated with funding collaboration, there are a number of arrangements in place. However these are often somewhat ill-fitting for the intended purpose (e.g., Cooperative Research and Development Arrangements) and no single tool is considered available for general use. There are different horizontal and departmental-level authorities and policy, which further complicates the landscape.
- 3.4 Further analysis is required to understand better the nature of various statutory authorities and related policies

that constrain the ability of Canadian and U.S. departments to collaborate in ways that would enable the forms of financial cooperation outlined above. The focus for this contract will be on developing and clearly communicating understanding of the relevant statutory and policy environment in the U.S. and Canada.

4. Scope of Work

- 4.1 The Contractor must address the following:
 - 4.1.1 Identify areas of regulatory business where a greater degree of funding collaboration would likely be required as a component of effective Canada-US regulatory cooperation (e.g., joint product review and approvals, common standard setting, etc.).
 - 4.1.2 Identify areas where limitations on funding collaboration are constraining increased regulatory cooperation, including the relevant regulations administered by the following pairings of regulatory departments and agencies.

U.S. Departments / Agencies	Canadian Departments / Agencies
U.S. Environmental Protection Agency	Environment Canada Transport Canada
U.S. Environmental Protection Agency (pesticides)	Health Canada (Pest Management Regulatory Agency)
U.S. Consumer Product Safety Commission	Health Canada
U.S. Department of Health and Human Services	Health Canada
(Food and Drug Administration)	Canadian Food Inspection Agency
	Public Health Agency of Canada
U.S. Department of Transportation	Transport Canada
(including National Highway Traffic Safety	
Administration, Federal Aviation Administration,	
Federal Railroad Administration, Pipeline and	
Hazardous Materials Safety Administration)	T
U.S. Coast Guard	Transport Canada
U.S. Department of Agriculture (with emphasis on	Canadian Food Inspection Agency
Food Safety Inspection Service and Animal and	
Plant Health Inspection Service)	
U.S. Department of Energy (Office of Energy	Natural Resources Canada
Efficiency and Renewable Energy)	
U.S. Department of Labor (Occupational Safety and	Health Canada
Health Administration)	
U.S. Department of Commerce (National Oceanic	Fisheries and Oceans Canada
and Atmospheric Administration)	
U.S. Nuclear Regulatory Commission	Canadian Nuclear Safety Commission

- 4.1.3 Relative to the areas identified in 4.1.1, categorize the types of funding collaboration and the tools/approaches to achieve them in both countries as well as the impediments and limitations to these forms of funding collaboration.
- 4.1.4 Relative to the areas identified in 4.1.1, identify the key statutes and financial policies in Canada and the U.S. (both government-wide and department/agency specific) that constrain the extent or type of funding collaboration between foreign governments, and an analysis in each case of how the statute or policy limits the funding collaboration activities of regulators.

- 4.1.5 Relative to the areas identified in 4.1.1, explore opportunities for possible bilateral funding collaboration agreements/MOUs that could be used to advance funding collaboration in light of (2) above in the absence of statutory or policy changes in each country's financial stewardship rules.
- 4.1.6 Relative to the areas identified in 4.1.1, explore opportunities for possible changes that may be required (e.g., to statutes, regulations, policies or administrative procedures) to enhance the ability of federal departments to share funds in support of a range of regulatory related functions.
- 4.1.7 The identification of areas for further research.
- 4.2 In undertaking the analysis on the above-noted issues, the Contractor must:
 - 4.2.1 Engage with the Project Authority to produce an outline and proposed methodology for the study.
 - 4.2.2 Interview Canadian and U.S. federal regulators and their legal counsel, RCC staff, and others as required to develop an understanding of the legal, policy and other constraints to financial cooperation between Canadian and U.S. regulators as well as an assessment of the potential to use agreements or arrangements to address the barriers identified.
 - 4.2.3 Review other information sources, including government documents and available third-party literature.
 - 4.2.4 Analyze the results, organize them, and present them in a format acceptable to the Project Authority. The analysis should cover all of the topics listed under the Scope above.

5. Deliverables

- 5.1 The Contractor must complete and submit the following deliverables to the Project Authority as follows:
 - 5.1.1 Initial discussion: the Contractor will have a discussion with the Project Authority to confirm objectives, scope, methodology, deliverables, and timeframes. 1 week after contract award
 - 5.1.2 Work plan and draft table of contents: A schedule of deliverables including description of the proposed methodology and a presentation of an outline of the final report. 4 weeks after contract award
 - 5.1.3 Interim report: reflecting work completed to date, including preliminary results from analysis. The Project Authority will provide feedback on this interim report within two weeks of its receipt. 16 weeks after contract award.
 - 5.1.4 Draft final report: The contractor must submit a draft version of the final report for review and input by the Project Authority. The Project Authority will provide feedback on the draft final report within two weeks of its receipt. 22 weeks after contract award
 - 5.1.5 Final report reflecting feedback received from the Project Authority. 26 weeks after contract award
- 5.2 The draft and final reports must be delivered in English.

6. Language Requirement

6.1 The Contractor must be able to provide the services in English.

7. Project Management

7.1 Oversight of the project will be undertaken by the Canada-US Regulatory Cooperation Council Secretariat in the Privy Council Office of the Government of Canada in consultation with the US RCC Secretariat in the Office of Information and Regulatory Affairs (Executive Office of the President).

- 7.2 The Contractor must consult regularly with the RCC Secretariat in Ottawa to provide updates on the progress of their work.
- 7.3 The RCC secretariats will provide the Contractor with appropriate contacts / introductions to federal regulators that could provide useful background on the issues to be addressed in this contract.

Location of Work and Travel Requirements 8.

8.1 The Project Authority is located in Ottawa. The Contractor may conduct the work remotely. The Contractor will be responsible for providing own work facilities, and any resources relating to the conduct of this project, including travel, if required.

9. **Reference Material**

9.1 For more details on the RCC, including key publications, please visit http://actionplan.gc.ca/en/page/rcc- ccr/regulatory-cooperation-council. Interested bidders are encouraged to review the RCC Joint Forward Plan (2014), RCC Joint Action Plan (2011) and RCC Terms of Reference (2011).

ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

The Contractor will be paid in accordance with the following Basis of Payment for Work performed pursuant to the Contract.

MILESTONE PAYMENTS

MILESTONES	FIRM PRICE (percentage based)			
Milestone #1 - upon completion and approval of the following deliverables: 5.1.1 Initial discussion; and 5.1.2 Work plan and draft table of contents	10% \$ (insert at contract award)			
Milestone #2 - upon completion and approval of the following deliverable: 5.1.3 Interim report	30% \$(insert at contract award)			
Milestone #3 - upon completion and approval of the following deliverable: 5.1.4 Draft final report	30% \$(insert at contract award)			
Milestone #4 - upon completion and approval of the following deliverable: 5.1.5 Final report	30% \$(insert at contract award)			
TOTAL FIRM PRICE (Applicable Taxes excluded)				

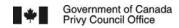
Government Gouvernement du Canada

Gouvernement du Canada Bureau du Conseil privé

ANNEX "C" **SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST**

Contract Number / Numéro du contrat

of Canada du Canada			50023-14	
		Security C	lassification / Classification de	sécurité
	,			
	ECURITY REQUIREMENT CATION DES EXIGENCE			
PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A	 INFORMATION CONTRACT 	TUELLE		
Originating Government Department or Organization Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	on / Privy Council Office/Bur		or Directorate / Direction génér tory Cooperation Council Secre	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de so		me and Address of Subco	ntractor / Nom et adresse du se	ous-traitant
Brief Description of Work / Brève description du tra	ıvail			
Funding Collaboration in the Context of Canada-United S	States Regulatory Cooperation			
Financement partagé en matière de coopération régleme	entaire entre le Canada et les Ét	ats-Unis		
a) Will the supplier require access to Controlled Go Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandis				No Yes
5. b) Will the supplier require access to unclassified r		t to the provisions of the Te	echnical Data Control	No Yes
Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données ted	chniques militaires non class	ifiées qui sont assuietties a	aux dispositions du Règlement	Non L Oui
sur le contrôle des données techniques? 6. Indicate the type of access required / Indiquer le type	ne d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require acce		CLASSIFIED information or	assets?	No Yes
Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils (Specify the level of access using the chart in Qu	accès à des renseignement			Non Oui
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tablea	u qui se trouve à la question	7. c)		
b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaner PROTECTED and/or CLASSIFIED information of		equire access to restricted	access areas? No access to	No ✓ Yes Non ✓ Oui
Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeur à des renseignements ou à des biens PROTÉG			d'accès restreintes? L'accès	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirem	ent with no overnight storag	e?		✓ No Yes
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livrais 7. a) Indicate the type of information that the supplier			on averal la forminanza de ma	Non Oui
7. a) indicate the type of information that the supplier	T			
Canada	NATO / OTAN	1	Foreign / Étranger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la	NATO / OTAN		Foreign / Étranger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la la No release restrictions	diffusion All NATO countries	<u>' </u>	No release restrictions	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la	diffusion			
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la no release restrictions Aucune restriction relative a la diffusion no la la diffusion no la company a la com	diffusion All NATO countries		No release restrictions Aucune restriction relative	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la la No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	diffusion All NATO countries		No release restrictions Aucune restriction relative	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la : No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à :	diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la no release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser	diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la : No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à :	diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la rino release restriction relative à la diffusion Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pré-		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la : No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la rivoles de la r	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la rino release restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTE A PROTECE A	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré-	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la in No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED NATO DIPTUSION RESTI NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la rivoles de la r	Jiffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRIOTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET NATO SECRET	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la in No release restriction (and in the late of	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré- NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ B CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la in No release restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉCÉ A PROTECTED B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET SECRET SECRET	Jiffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRIOTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET NATO SECRET	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la : No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET SECRET TOP SECRET TRÉS SECRET	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré- NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis PROTECTED A PROTECE D PROTEGÉ A PROTECE D PROTEGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÉS SECRET	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la in No release restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTÉCÉ A PROTECTED B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ B PROTÉCÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET SECRET SECRET	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré- NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la in No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET TOP SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET SECRET TOP SECRET TO	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré- NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	Ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la in No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET TOP SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET SECRET TOP SECRET TO	iffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Pré- NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	ciser le(s) pays :	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Précis PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET	



Government of Canada

Gouvernement du Canada Contract Number / Numéro du contrat 50023-14 Security Classification / Classification de sécurité

PART A (continued) / PARTIE A (suite) 8. Will the supplier require access to PROTECTED at	d/or CLASSIFIED COMSEC infor	mation or accute?		No Yes				
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignement			CLASSIFIÉS?	✓ No Yes				
If Yes, indicate the level of sensitivity:	ū							
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité								
 Will the supplier require access to extremely sensit Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignement 			ite?	V Non Yes Non Oui				
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du mai	ériel :							
	ERSONNEL (EQUIRNISSEUR)							
		personnel requis						
RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET SECRET						
TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	LEER/ PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR) g level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis ATUS CONFIDENTIAL SECRET TRÈS SECRET TRÈS SECRET SIGINT NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO COMFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET PLACEMENTS S. S							
SITE ACCESS		INATO SECRET	COSMIC II	RES SECRET				
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS								
Special comments:	and in required (August and and a							
Commentaires spéciaux : No cleara	ice is required/Aucune cote de se	curite requise	·					
REMARQUE: SI plusieurs niveaux de 10. b) May unscreened personnel be used for portions	of the work?	un guide de classificati	on de la sécurité doit être f					
		ıvail?						
If Yes, will unscreened personnel be escorted?	•			□ No □ Yes				
Dans l'affirmative, le personnel en question ser	a-t-il escorté?							
BARTO CAFFOLIAGRO (CURRILIER) (BARTIE O	MEGURES DE PROTESTION (56	ALIBNIA STUDY						
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENT		JURNISSEUR)						
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENT	3 / BIENS							
11. a) Will the supplier be required to receive and stor	e PROTECTED and/or CLASSIFII	ED information or asse	ts on its site or	✓ No Yes				
premises?	ronner aus alone des sonseisses	onto au des bises DDC	TCCC -4/	V Non L Oui				
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'ent CLASSIFIÉS?	reposer sur place des renseignem	ents ou des biens PRC	TEGES evou					
 b) Will the supplier be required to safeguard COM 		=00		✓ No Yes				
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des rer	seignements ou des biens COMS	EC?		V Non L Oui				
PRODUCTION								
11. c) Will the production (manufacture, and/or repair an	(/or modification) of PROTECTED	and/or CLASSIFIED mai	arial or equipment	□ No □ Yes				
occur at the supplier's site or premises?	Bor modification, or recorded to	androi CEAGGII IED IIIa	charor equipment	V Non Oui				
Les installations du fournisseur serviront-elles à la	production (fabrication et/ou répara	ation et/ou modification)	de matériel PROTÉGÉ					
et/ou CLASSIFIÉ?								
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)								
INFORMATION IECHNOLOGI (II) MEDIA / SUP	FOR I RELATIF A LA TECHNOLO	GIE DE L'INFORMATI	2M (11)					
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?								
imormation or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des								
renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS?								
11. e) Will there be an electronic link between the supplie				✓ No Yes				
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le syst gouvernementale?	eme momanque au tournisseur et	ceiui du ministere ou de	ragence	Non ☐ Oui				
goarelomonuno:								
TD0/00T 050 400/0004440	County Oleveiferships (Ct.)	-ti dt144						
TBS/SCT 350-103(2004/12)	Security Classification / Classific	ation de securite		C 114				
				Canadä				

Page 29 of 30

Contract Number / Numéro du contrat

Gouver	nem	ent o	du (Canac	la
Bureau	du (Cons	eil	orivé	

	Govern of Cana		nt	Gouverner du Canada				Contract Number / Numéro du contrat 50023-14 Security Classification / Classification de sécurité								
site(s) or pre Les utilisate niveaux de s	ompleting emises. urs qui r sauvega	the emp rde r	form lisse equi	C - (suite) n manually us nt le formulair s aux installati	e manuel l ons du foi	lement de umisseur.	oivent utiliser	le tableau réd	apitulatif	ci-dessou	s pou	ır ind	ique	r, pour chaqu	e catégori	• •
	des utili	sate	urs q	ui remplissent	le formula	aire en lig	ne (par Inter		nses aux	questions						aisies
Category Catégorie	PF Pi	OTEC	TED GÉ		ASSIFIED LASSIFIÉ			NATO			COMSEC					
	A	В	С	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRES SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET		OTECT ROTÉG B		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRES SECRET
formation / Asse enseignements / oduction		H					RESTREINTE			SECRET	F					
Media / upport TI Link / en électronique			F								H					
La descrip If Yes, cla Dans l'af	ption du assify th firmativ	trava iis fo e, cla	ail vis orm l assit	rork contained sé par la prése by annotating fier le présent ité » au haut d	ente LVER I the top a I formulai	S est-elle and botto ire en ind	e de nature P om in the are liquant le niv	ROTÉGÉE et a entitled "S	ou CLAS	lassificati		ée			No Non	
				tached to this e à la présente										[✓ No Non	
attachme Dans l'af	ents (e.g firmativ ication (. SE e, cla de se	CRE assit	by annotating T with Attach fier le présent ité » au haut d	ments). I formulai	re en ind	liquant le niv	eau de sécu	rité dans	la case ir	ntitui	ée				

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä